

1979 OKT 19

324  
244

# BUDAPEST

## Lakóbizottsági választások

A főváros valamennyi kerületében folynak a lakóbizottsági választások. A tanácsstagok mindenütt aktívan bekapcsolódtak az előzetes szervezési munkálataikba és részt vesznek a választások egész menetében.

A VI. kerület 5-ös választókerületének tanácstagja, *Pehl Andrásné*, közel 20 éve vesz részt a tanácsi munkában. Körzetében a tanácsi összekötővel együtt minden választást ők vezettek, illetőleg vezetik le a még hátralévő néhányat is.

A lakóbizottságok eddigi munkájáról és a jelenlegi választásokról kérdeztük a tanácstagot.

— 16 lakóház tartozik hozzám, tehát ugyanannyi lakóbizottság volt. Örömmel mondom, hogy nagyon jók voltak eddig is a kapcsolataink. Rendszeresen összehívtam a lakóbizottságok vezetőit, szükség esetén tagjait is, s együtt beszéltük meg a felmerült problémákat, valamint tájékoztattam őket a tanács munkájáról.

Lakóbizottságaink igen jól dolgoztak. Gyakran szerveztek társadalmi munkát, anélkül, hogy erre bárki kérte volna őket. Például a Népköztársaság útja 13. számú házban a lakóbizottság szervezte meg a lépcsőház tatarozását. Van az udvarban egy nagyon szép díszkút, sok idegen bejár a házba, megtekin-

teni, s mint mondták: szégyelltek, hogy a gyönyörű műemlék olyan elhanyagolt környezetben áll. Az udvar rendben tartásán, takarításán azóta is éberem őrködnek. A lakóbizottságok sokat és lelkiismeretesen törődnek az idős emberekkel. Nem hagyják magukra őket, s megszervezik, hogy a ház lakói közül mindig legyen valaki az idős, beteg, egyedülálló emberek segítségére. Ha kórházba kerülnek, rendszeresen meglátogatják őket. Sikeresen töltik be a békebíró szerepét is, ha egyik-másik társbérletben kisebb problémák adódnak.

A mostani választások is sikeresen folynak. Általában a lakások kétharmadát képviselik egy-egy választás alkalmával. De volt olyan ház is, ahol két fő kivételével mindegyik családból részt vett valaki a választáson. Többségében a régi lakóbizottsági tagokat választottuk meg ismét, hiszen több éves, gyakran évtizedes tapasztalataik, eddigi lelkes munkájuk alapján továbbra is jól elláthatják ezt a funkciót. De azért kerültek fiatalok is az új lakóbizottságokba.

Remélem, hogy lakóbizottságaink továbbra is lelkiismeretesen végzik felelősségteljes munkájukat, s éberem őrködnek a szocialista együttélési szabályok betartásán. (d)



A Népköztársaság útja 13—15. számú ház lakóbizottsági választásán Halász Gyuláné húszéves lakóbizottsági munkájáért oklevelet kapott.

## A lakosság ellátása és a szolgáltatás fejlesztése a Józsefvárosban

VIII. kerület a főváros második legnagyobb munkás lakta kerülete, több mint 43 ezer ipari munkás él itt. Életkörülményeik javítására, s így egyebek közt az áruellátás és szolgáltatás színvonalára, az árak alakulására a kerületi tanács mindig is nagy figyelmet fordított. Erőfeszítései eredményeként a Józsefváros Budapest legjobban ellátott kerületei közé tartozik. Az elmúlt évtizedben mintegy 12 ezer négyzetméterrel növekedett a kiskereskedelmi üzletek alapterülete.

Az ellátással és a szolgáltatással a X. pártkongresszus után készült akcióprogram is részletesen foglalkozik, alapvető feladatként jelölve meg — az addigi eredmények alapján — az ellátás és szolgáltatás további fejlesztését. A kitűzött feladatokat teljesítve, két esztendő alatt 14 új üzlet létesült és 32 boltot korszerűsítettek.

### A dolgozó nők érdekében

A lakosság érdekeit és elsősorban a dolgozó nők igényeit figyelembe véve, a tanács kereskedelmi osztálya több élelmiszerüzlet nyitva tartási idejét módosította. A kerületi Vendéglátóipari Vállalat a végrehajtó bizottsággal közösen megtárgyalta terv alapján fejlesztette üzleteit, s — a munkásnők második műszakjának könnyítésére — növelte a 10 forinton aluli élelmiszer választékát. (De mint több házasszony is elmondta, szívesebben vinnék haza ez éttermekből a most már nem drága vacsorát, ha annak minősége jobb és mennyisége az egész nap nehéz munkát végzők számára is elegendő lenne.)

A dolgozó nők érdekében kérte a tanács a kereskedelmi vállalatokat, hogy a késő délutáni órákban is biztosítsák az üzletekben a megfelelő választékot.

Legyen a munka után bevásárlóknak is friss zöldség-gyümölcs, hús, felvágott és pékáru. Az eredményt bizonyítja, hogy ez ügyben a választásokat megelőző jelölőgyűléseken vagy a még korábbi tanácsügyi beszámolókon már több dicséret és köszönet is elhangzott.

### Alacsonyabb élelmiszerárak

A kerületi tanács nemcsak az ellátás javítására törekszik, hanem rendszeresen figyelemmel kíséri az árak alakulását is. A munkáskerület fogyasztói árszínvonalára kedvezőbb, mint a fővárosi vagy az országos átlag árszínvonal. Ez részben annak az eredménye, hogy a kereskedelmi vállalatok helyes árpolitikát folytatnak, nagy gondot fordítanak arra, hogy az olcsóbb áruk közül is mindig bő választék legyen. Természetesen nemcsak az élelmiszer-, hanem az iparcikktüzetek nagy részében is. A kerületben amellől sok olcsó és leértékelt ruházati árut forgalomba hozó üzlet van.

Jelentős eredményeket ért el a tanács kezdeményezésére a több csatornás áruellátási rendszer kialakításában, amellyel szintén növelhető az olcsóbb és jobb minőségű élelmiszerek árán. A ZÖLDERT Vállalat hat üzlete szerzi be az árut közvetlenül — a nagykereskedelm ki-kapcsolásával — a termelőktől, állami gazdaságoktól.

Az elmúlt évek során a tanács jelentős segítséget adott a termelőknek, hogy önálló üzletet nyithassanak. Így például a vásárlók már igen megszerették a Horizont AFESZ József körüli boltját és a piacokon, csarnokokban levő tsz-, állami gazdasági és AFESZ-árudákat. A tanács a kedvező tapasztalatok alapján továbbra is ösztönzi a kereskedel-

mi vállalatokat a termelőkkel kötendő szállítási szerződések számának növelésére, a termelőket pedig üzletek nyitására.

### Az ellenőrzések szigorítása

A KB novemberi határozata nyomán készült intézkedési terv az áruellátás további javítása, fejlesztése mellett nagy súlyt helyez az ár és minőség ellenőrzésére, a magánkereskedők, iparosok tevékenységének figyelemmel kísérésére és a szolgáltatások színvonalára.

A fogyasztási cikkek, szolgáltatások árát és színvonalát vizsgáló ellenőrzésekről a legutóbbi tanácsülésen adott számot az ellátási és szolgáltatási bizottság, valamint a kereskedelmi osztály. Tavaly több mint 122 ellenőrzést végeztek az élelmiszer, vendéglátó és iparcikk boltokban. Ennek eredményeként 270 esetben kellett felelősségre vonniuk általában többszámolásért, súlycsökkentésért. A szabálysértési eljárás során az igazgatási osztály megfelelő következetességgel élt a pénzbírságok kiszabásánál, főként a visszaesőkkel voltak szigorúak és 1000—2000 forint közötti pénzbírságokat szabtak ki rájuk.

Az intézkedési terv alapján a tanács kereskedelmi osztálya rendszeresen figyelemmel kíséri a gyermekruhaellátást és vizsgálja, hogy az iparcikk, ruházati és élelmiszerboltokban megtalálható-e a kötelezően előírt olcsó árucikk.

Árellenőrzéseket a magánkereskedőknél is végeztek, ellenük több esetben szabálysértési feljelentést tettek, majd az adózás felülvizsgálata után 37 kiskereskedő adóalapját fel is emelték.

Egyébként, mint a tanácsülésen hallottuk, a tanács kereskedelmi osztálya a kereskedelem kapcsolatos közérdekű bejelentéseket minden esetben soron kívül kivizsgálta és a hibák kijavítására a szükséges intézkedéseket megtette.

### Céltudatos iparpolitikai, jó szolgáltató hálózat

A kerületi tanács végrehajtó bizottságának évek óta céltudatosan folytatott iparpolitikája eredményeként a kerület szolgáltatási színvonalára — az egyének számát és a lakosság arányát tekintve — a budapesti átlag fölött van. Mintegy 190 vállalati és szövetkezeti szolgáltató egység van a kerületben, a magániparosok és a szocialista szektor körülbelül fele-fele arányban végzik a szolgáltatásokat.

Fejlesztésre az elektroakusztikai és háztartási gépjavítás, a gépkocsijavítás, a lakáskarbantartás, és a textiltisztítás terén van szükség. A tanács vb felkérte a szövetkezetek vezetőit, hogy a szolgáltatások fejlesztésével kapcsolatban dolgozzanak ki terveket és azok megvalósításáról rendszeresen tájékoztassák az ipari osztályt. A lakosság ellátása érdekében a magánkisipari szolgáltató tevékenységet is támogatják.

Végül el kell mondani, a kerület vezetői már most törődnek azzal, hogy a Józsefváros rekonstrukciója során ne romoljon a kerület jó áruellátási színvonalára, s a házakkal együtt épüljön a kereskedelmi és szolgáltató hálózat.

Maros László

(délceg)

## Gyár és tanács egy célért

AZ EGYÜTTMŰKÖDÉSRŐL BESZÉL  
A MOM VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTESE  
ÉS A XII. KERÜLETI TANÁCS ELNÖKE

— HOSSZÚ ÉVEK ÓTA nagyon jó a Magyar Optikai Művek és a XII. kerületi Tanács kapcsolata — kezdte beszélgetésünket *dr. Horváth Róbert*, a nemzetközi hírnevű gyár vezérigazgató-helyettese. — A lehető legnagyobb segítséget kapjuk dolgozóink számára az állami lakások szétosztásánál, s ez különösen nagy örömmel tölt el bennünket.

Dr. Horváth Róbert közismerten a sportok nagy barátja, ezért érthető, ha már előjáróban leszögezi: a tanács által biztosított terület tette lehetővé Budapest egyik legmodernebb sportkombinációjának felépítését a Csörsz utcában. E nagy beruházás sikerét elsősorban azzal lehet leírni, hogy a fejlett sportmozgalommal rendelkező országokból érkező szakemberek is mindig nagy elismeréssel nyilatkoznak a MOM sportlétesítményéről.

— De még sorolhatnám a nagyon gyümölcsöző kapcsolatokat tényeit — folytatta a vezérigazgató-helyettes. — Ha a gyár területén átépítésre vagy új létesítmény építésére kerül sor, a tanács építési osztálya mindig megadja a szakmai tanácsokat, amelyeket az illetékesek meg is fogadnak.

A társasházépítés szorgalmazása a MOM egyik igen figyelemreméltó segítségével a dolgozók, elsősorban a fiatal háza-

sok számára. E társasházakhoz területet jelölnek ki a tanács illetékesei, s ha járulékos problémák adódnak (közmuvesztés, utépítés), készséggel nyújtanak támogatást. Két ilyen komplexum épült az utóbbi évek során a Németvölgyi úton, s egy harmadik terület kijelölése most van folyamatban.

— MOST FEJEZŐDIK BE — folytatta — a MOM és a XII. kerületi Tanács közös erőfeszítésének eredményeként a Nagy Jenő utcai óvoda és a Csörsz utcai bölcsőde bővítése.

Beszélgetésünk során utalt a vezérigazgató-helyettes arra is, hogy a tanács nagy szerepet vállal a MOM Szakasits Árpád Művelődési Háza programjának kialakításában is, s mint-ha csak folytatta volna ezt a nagyon dédelgetett témát, ennek hangsúlyozásával kezdte beszélgetésünket *Pozsonyi Vilmos*, a XII. kerületi Tanács elnöke is:

— A főváros centenáriumi ünnepségeinek jegyében a XII. kerületi Tanács V. B. pályázatát írt ki a kerületben lakó alkotóművészek számára. A beérkezett, nagyon gazdag és szép anyagból a MOM kultúrházában rendeztünk kiállítást, ebben a nagyszerű művelődési létesítményben, amely minden helyesnek látszó kezdeményezés felkarolója. A kultúra része azonban a sportmozgalom is. A MOM ebben a városrészben az egyetlen nagy ipari üzem, amelynek kitűnő sportlétesítménye jelentős segítséget jelent a sportmozgalom fejlesztése szempontjából. A délelőtti órákban e pályákat néhány kerületi általános iskola tanuló és a Tanítóképző Főiskola hallgatói vehetik igénybe. De a gyár és a tanács közös beruházásának eredményeként október 11-én, az öregek napján megnyílik a művelődési ház két szobájában a kerületi öregek klubja is.

— Az együttműködés jegyében épült fel, másfél millió forintos költséggel — folytatta *Pozsonyi Vilmos* —, a Csörsz utca 51. szám alatti, volt zeneiskola épületében az ötven férőhelyes óvoda, amelyben a kerületi lakosok gyerekei mellett természetesen a MOM-dolgozók gyermekei is helyet kapnak.

SEGÍTSÉGET NYÚJT még a gyár a legkülönbözőbb területeken. Például ők készítették a centenáriumi plaketteket, *Kiss-Nagy András* szobrászművész alkotását, hogy a novemberi ünnepi tanácsülésen, amikor lezárják a kerületben a centenáriumi évet, megjutalmazhassák azokat az embereket, akik a legtöbbet tették és teszik a város e nagyon szép kerületének felvirágoztatásáért. Ha bárhol a lakosok társadalmi munkát végeznek, csak egy-egy telefon a tanácstól, s a MOM máris segít: fűmagot vagy olajfeszteket ad, s amikor Balatonszántódón a KISZ-vezetők tábora épült, a gyár számos fiatal szakmunkása segítkezett.

— Mi tehát mindent elkövetünk, hogy ez az együttműködés a jövőben is minél gyümölcsözőbb legyen a XII. kerület lakosai nagy örömeire — fejezte be beszélgetésünket a tanácselnök.